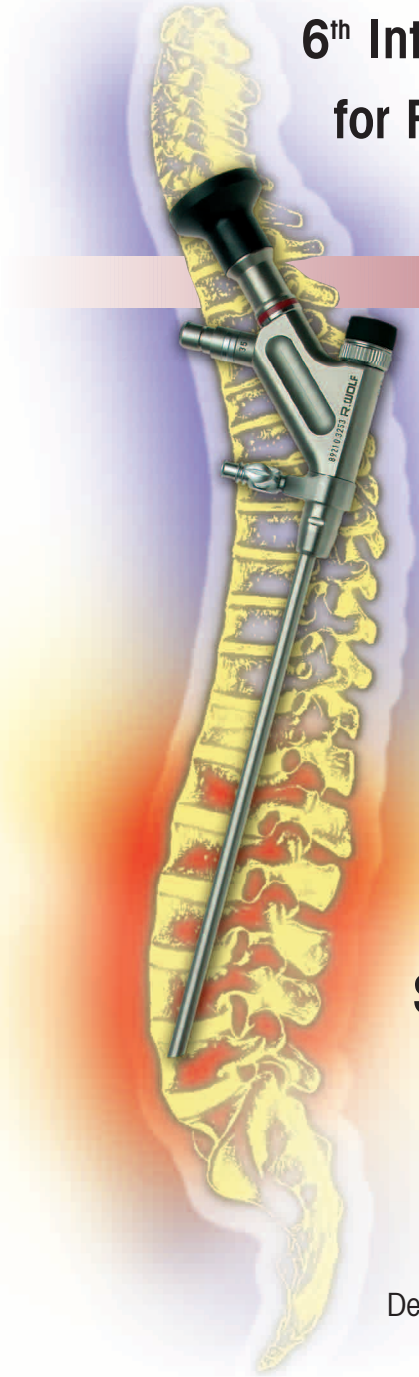
# 6th International Training Course for Full-endoscopic Operations of the Lumbar Spine

## Transforaminal and Interlaminar Access




## Symposium with Cadaver Workshop

## September 21st - 22nd 2006

## Paris

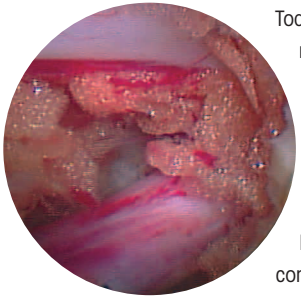
**Organizers:**
Department of Spine Surgery and Pain Therapy,
Center for Orthopaedics and Traumatology,
St. Anna-Hospital Herne, Germany

# Invitation

Dear Colleagues,

The therapy of degenerative diseases of the lumbar spine carries with it medical and socio-economic problems. After conservative measures are exhausted and where there are exacerbated pain conditions or neurological deficites, a surgical procedure may become necessary. Despite good therapy results, consecutive damage may ensue due to traumatisation. It is therefore of particular importance to optimise these procedures on a continuous basis. The goal we should strive for is the minimisation of surgically induced traumatisation and negative long-term consequences, taking into account the existing quality standard.

Minimally invasive techniques can reduce tissue damage and its consequences. Endoscopic operations demonstrate advantages which have raised these procedures to the standard in various medical areas. On the lumbar spine, as a result of the development of the new interlaminar and lateral transforaminal access, the spinal canal with its adjoining structures can be reached full endoscopically. Technical problems have been solved by special rod-lens endoscopes with a large intra-endoscopic working channel and appropriate instruments. Working under a continuous stream of liquid offers options which have proved their worth in arthroscopic surgery through long experience.

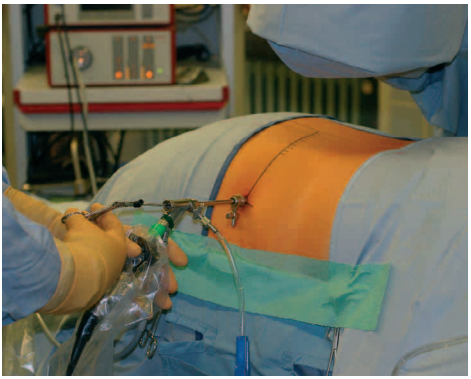


Today, the combination of the new surgical access routes with the technical developments makes possible a full-endoscopic methodology coupled with excellent visibility which, taking into account the indication criteria, carries with it the advantages of a truly minimally invasive procedure and is sufficient, low in complications and economic. Principal indications are disc herniations, spinal canal stenosis and intradiscal procedures such as the introduction of implants.

Full-endoscopic operations are an addition and an alternative within the overall concept of spinal surgery. Nevertheless, because of clear indications and boundaries, open and maximally invasive procedures are necessary. These must be mastered by the spinal surgeon in order, while taking into account the respective pathology, to be able to offer the appropriate procedure as well as cope with problems and complications of full-endoscopic operations.

In order to be able to visualise the exact position in the space at any time during the operation, detailed knowledge of the anatomy is a prerequisite. In addition, for the three-dimensional understanding of the anatomical and pathological structures, the imaginary linking of different imaging procedures and their sectional planes is necessary. This applies in particular to endoscopic techniques in which the direct visual reference between surgical access and working on the spot is lacking.

During the training course we intend, in a reciprocal exchange with yourselves, to try to demonstrate the current and future options as well as problems, risks and complications of full-endoscopic operations in the area of the lumbar spine. In an environment of practical demonstration where you perform access routines on cadavers yourself, typical practical experience for your expected learning curve or future clinical application can be gathered. Under intensive tuition by instructors, each participant will perform the various access routines on a practical level and run through special working procedures. For this reason the number of participants is limited. Nevertheless, the training course cannot replace the acquisition of the necessary extensive knowledge.



Having regard to the considerable demand for national and international training courses we hope we have pinpointed your field of interest in the enclosed programme and would be happy to welcome you as a participant at our symposium and at the dinner.

Sebastian Ruetten, MD, PhD
Head Department of Spine Surgery and Pain Therapy

# Thursday, September 21st 2006

## PART I: FULL-ENDOSCOPIC TRANSFORAMINAL OPERATION

| | |
|---|---|
| from 9.00 | Registration |
| | **THEORY** |
| 10.00 - 10.10 | Welcome and introduction<br>*S. Ruetten, G. Godolias* |
| 10.10 - 10.30 | Anatomy of the lumbar spine for the full-endoscopic transforaminal access<br>*A. Lienert, S. Ruetten, M. Komp, P. Hahn* |
| 10.30 - 11.00 | The transforaminal full-endoscopic operation:<br>Technique and indications of posterolateral to lateral access<br>*M. Komp, S. Ruetten, A. Lienert, P. Hahn* |
| 11.00 - 11.30 | Tips, problems and risks of the full-endoscopic transforaminal operation<br>*S. Ruetten, M. Komp, A. Lienert, P. Hahn* |
| 11.30 - 12.00 | Discussion |
| 12.00 - 13.30 | Lunch |
| | **CADAVER WORKSHOP** |
| 13.30 - 14.00 | Demonstration of posterolateral and lateral transforaminal access<br>*S. Ruetten, M. Komp* |
| 14.00 - 16.30 | Practical exercises for participants<br>*Instructors: S. Ruetten, M. Komp, A. Lienert, P. Hahn* |
| in between: | Free coffee break |
| 19.30 | Boat trip on the Seine with common dinner |

## PART II: FULL-ENDOSCOPIC INTERLAMINAR OPERATION

### THEORY

10.00 - 10.10 Introduction
*S. Ruetten, G. Godolias*

10.10 - 10.30 Anatomy of the lumbar spine for the full-endoscopic interlaminar access
*P. Hahn, S. Ruetten, M. Komp, A. Lienert*

10.30 - 11.00 The interlaminar full-endoscopic operation: Technique and indications
*M. Komp, S. Ruetten, A. Lienert, P. Hahn*

11.00 - 11.30 Tips, problems and risks of the full-endoscopic interlaminar operation
*S. Ruetten, M. Komp, A. Lienert, P. Hahn*

11.30 - 12.00 Discussion

12.00 - 13.30 Lunch

### CADAVER WORKSHOP

13.30 - 14.00 Demonstration of interlaminar access
*S. Ruetten, M. Komp*

14.00 - 16.30 Practical exercises for participants
*Instructors: S. Ruetten, M. Komp, A. Lienert, P. Hahn*

in between: Free coffee break

16.30 - 16.45 Closing meeting
*S. Ruetten*

# Speakers / Instructors

**Prof. Dr. med. Georgios Godolias**
Director of the
Center for Orthopaedics and Traumatology,
St. Anna-Hospital Herne, Germany,
at the Department for Radiology and Microtherapy,
University of Witten/Herdecke

**Dr. med. Arnd Lienert**
Department of Spine Surgery and Pain Therapy,
Center for Orthopaedics and Traumatology,
St. Anna-Hospital Herne, Germany,
at the Department for Radiology and Microtherapy,
University of Witten/Herdecke

**Dr. med. Patrick Hahn**
Department of Spine Surgery and Pain Therapy,
Center for Orthopaedics and Traumatology,
St. Anna-Hospital Herne, Germany,
at the Department for Radiology and Microtherapy,
University of Witten/Herdecke

**Dr. med. Sebastian Ruetten**
Head of the
Department of Spine Surgery and Pain Therapy,
Center for Orthopaedics and Traumatology,
St. Anna-Hospital Herne, Germany,
at the Department for Radiology and Microtherapy,
University of Witten/Herdecke

**Dr. med. Martin Komp**
Department of Spine Surgery and Pain Therapy,
Center for Orthopaedics and Traumatology,
St. Anna-Hospital Herne, Germany,
at the Department for Radiology and Microtherapy,
University of Witten/Herdecke

**Department of Spine Surgery and Pain Therapy**
Head: Sebastian Ruetten, MD, PhD

**Center for Orthopaedics and Traumatology**
St. Anna-Hospital Herne, Germany
Director: Georgios Godolias, MD, Prof
*at the Department of Radiology and Microtherapy*
*University of Witten/Herdecke*

**ORGANIZERS:**

Department of Spine Surgery and Pain Therapy,
Center for Orthopaedics and Traumatology,
St. Anna-Hospital Herne, Germany,
at the Department for Radiology and Microtherapy,
University of Witten/Herdecke
Hospitalstrasse 19, 44649 Herne, Germany

**SCIENTIFIC DIRECTION:**

Sebastian Ruetten, MD, PhD
Martin Komp, MD, PhD
Department of Spine Surgery and Pain Therapy,
Center for Orthopaedics and Traumatology,
St. Anna-Hospital Herne,
Germany

**LANGUAGE:** All lectures, presentations and discussions will be conducted in **ENGLISH.**

**CME CERTIFICATION:** 18 CME credit points

**CONFERENCE LOCATION:**

Ecole Européene de Chirurgie
45, rue des Saints-Pères
75006 Paris
Tel.: +33 (0) 6 12 26 26 43
Fax: +33 (0) 1 42 86 40 17
web: www.eec-fr.com
e-mail: e-e-c@wanadoo.fr

**ORGANISATION OFFICE:**

Mrs. Julia Armingeon
Richard Wolf GmbH
Product Management
Pforzheimer Str. 32
75438 Knittlingen
Germany
Tel.: +49 (0) 70 43 35-137
Fax: +49 (0) 70 43 35-462
e-mail: julia.armingeon@richard-wolf.com

**SUGGESTED HOTEL:**

Ibis Paris Tour Eiffel Cambronne
2, rue Cambronne
75015 Paris
Tel.: +33 (0) 1 40 61 21 21
Fax: +33 (0) 1 40 61 22 99

| | | |
|---|---|---|
| Fees: | Monday - Thursday | EUR 95,00.- |
| | Friday - Sunday | EUR 75,00.- |
| | Breakfast: | EUR 6,50.- |

Reservation should be done until August 18th 2006.
Please use keyword: "Richard Wolf Germany"
For other hotels please contact the organisation office.

**NIGHT EVENT:**

Thursday, September 21st, 19:30 h:
Boat trip on the Seine with common dinner.

**IMPORTANT:** In France participants must have Hepatitis B immunization!

# Please fax your registration form to +49 (0) 70 43 35-462

or via mail to:
Richard Wolf GmbH • Produktmanagement • Julia Armingeon • PF 1164 • 75434 Knittlingen • GERMANY

**6th International Training Course for Full-endoscopic Operations of the Lumbar Spine**
Ecole Européene de Chirurgie, Paris, September 21st - 22nd 2006

**Please fill out one registration form for each single participant.**

❑ Yes, I will participate in the "6th International Training Course for Full-endoscopic Operations of the Lumbar Spine".

❑ I transfered the course fee of **EUR 400,-** to
Kto.-Nr.: 433 383
BLZ: 660 700 04
Deutsche Bank AG, Bretten, GERMANY
Note to payee: "Spine Symposium Paris"

**There is a maximum of 26 Participants for this symposium.**

**Participant** (please fill out completely)

Name: .....

First name: .....

Hospital: .....

Street: .....

Postcode / Town: .....

Country: .....

Tel.: .....

Fax: .....

e-mail: .....

**Please send us your registratin form until September 1st 2006.**
Because of the limited number of participants only those can be registered, who receive a confirmation from the organisation office.

Date: .....

Stamp,
Signature: .....

# Please fax your registration form to +49 (0) 70 43 35-462

or via mail to:
Richard Wolf GmbH • Produktmanagement • Julia Armingeon • PF 1164 • 75434 Knittlingen • GERMANY

**6th International Training Course for Full-endoscopic Operations of the Lumbar Spine**
Ecole Européene de Chirurgie, Paris, September 21st - 22nd 2006

**Please fill out one registration form for each single participant.**

❑ Yes, I will participate in the "6th International Training Course for Full-endoscopic Operations of the Lumbar Spine".

❑ I transfered the course fee of **EUR 400,-** to
Kto.-Nr.: 433 383
BLZ: 660 700 04
Deutsche Bank AG, Bretten, GERMANY
Note to payee: "Spine Symposium Paris"

**There is a maximum of 26 Participants for this symposium.**

**Participant** (please fill out completely)

Name: .....

First name: .....

Hospital: .....

Street: .....

Postcode / Town: .....

Country: .....

Tel.: .....

Fax: .....

e-mail: .....

**Please send us your registratin form until September 1st 2006.**
Because of the limited number of participants only those can be registered, who receive a confirmation from the organisation office.

Date: .....

Stamp,
Signature: .....


RICHARD
WOLF
spirit of excellence
VERTEBRIS
…the endoscopic lumbar spine instrument set from RICHARD WOLF extends in a unique manner the application spectrum for removing slipped disks with minimally invasive surgical techniques.
RICHARD WOLF is your experienced partner for endoscopic slipped disk treatment. Thanks to its modular design, this instrument set offers you an exceptionally wide spectrum of application.
100 years of WOLF family history 1906 - 2006
While others warm up – we set the standards!
VERTEBRIS
89210.3253 R.WOLF
RICHARD WOLF GmbH · 75434 Knittlingen · PF 1164 · Telephone +49 70 43 35-0 · Telefax +49 70 43 35-300
GERMANY · info@richard-wolf.com · www.richard-wolf.com
AUSTRIA · BELGIUM · FRANCE · GERMANY · INDIA · NETHERLANDS · U.A.E. · UK · USA
Info / Service-Nr. 067.05 / sp@stuetzlepartner.de